



# THE GOOD NEWS

FROM YOUR PARISH

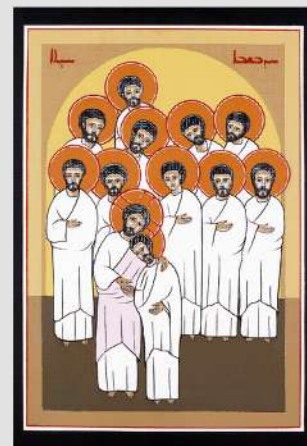


OUR LADY OF LEBANON CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

## NEW SUNDAY & FEAST OF DIVINE MERCY

Love endures everything,  
love is stronger than death,  
love fears nothing.

St Faustina



## THE GOSPEL

## THE EPISTLE

A week later his disciples were again in the house, and Thomas was with them. Although the doors were shut, Jesus came and stood among them and said, "Peace be with you." Then he said to Thomas: "Put your finger here and see my hands. Reach out your hand and put it in my side. Do not doubt but believe." Thomas answered him: "My Lord and my God!" Jesus said to him, "Have you believed because you have seen me? Blessed are those who have not seen and yet have come to believe."

Now Jesus did many other signs in the presence of his disciples, which are not written in this book. But these are written so that you may come to believe that Jesus is the Messiah, the Son of God, and that through believing you may have life in his name.

Brothers and sisters, therefore, knowing the fear of the Lord, we try to persuade others; but we ourselves are well known to God, and I hope that we are also well known to your consciences. We are not commending ourselves to you again, but giving you an opportunity to boast about us, so that you may be able to answer those who boast in outward appearance and not in the heart. For if we are beside ourselves, it is for God; if we are in our right mind, it is for you. For the love of Christ urges us on, because we are convinced that one has died for all; therefore all have died. And he died for all, so that those who live might live no longer for themselves, but for him who died and was raised for them. From now on, therefore, we regard no one from a human point of view; even though we once knew Christ from a human point of view, we know him no longer in that way. So if anyone is in Christ, there is a new creation: everything old has passed away; see, everything has become new! All this is from God, who reconciled us to himself through Christ, and has given us the ministry of reconciliation; that is, in Christ God was reconciling the world to himself, not counting their trespasses against them, and entrusting the message of reconciliation to us. So we are ambassadors for Christ, since God is making his appeal through us; we entreat you on behalf of Christ, be reconciled to God. For our sake he made him to be sin who knew no sin, so that in him we might become the righteousness of God.

## PRAYER

Lord, may we love with all our energy, and believe with all our hearts. Teach us to accept our challenges and to embrace our victories. Put courage in our hearts, so that we may be open to sharing your unconditional love with the world. May we hold those we love most closely, and may we never take their presence for granted. May we not hesitate to be kind, for in doing so, we are showing your face to the world. Amen

Jn 20: 26-31

2 Cor 5: 11-21

### SUNDAY HOLY LITURGIES

OLOL Co-Cathedral, Harris Park

**8am** (Arabic)  
**9:30am** (English)  
**11am** (Ar/Eng)  
**5pm** (Ar/Eng)  
**7pm** (English)

### WEEKDAY HOLY LITURGIES

**Mon - Sat**  
9am (Arabic)  
6pm (English)

**CONFESSIONS**  
By appointment

### WEEKDAY DEVOTIONS

**Rosary:**  
Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm,  
Thurs 7:30pm Sun 6:30pm  
**Divine Mercy followed by Rosary**  
Fri 7:30pm  
**Adoration Hour:**  
Thursdays 8pm - 9pm  
**Live Streaming Through Social Media**

### CONTACT

**Fr Tony Sarkis (Dean):** 0433 211 248  
**Fr Youwakim Noujaim** 0406 060 445  
**Fr Danny Nough** 0477 008 787  
**Fr John-Paul Bassil** 0401 545 454  
**Fr Youssef Matta** 0427 922 092  
**Fr Yuhanna Azize** 0435 764 824  
**Fr Bernard Assi** 0411 811 807  
**Fr Pierre Khoury** 0411 735 258  
**Fr Paul Joubair** 0414 900 016  
**Deacon Charbel Dib** 0410 759 795  
**Deacon Robert - Pio Al Bayeh** 0414 447 883  
**Subdeacon Ghassan Nakhoul** 0410 524 335

**Parish Office:** 9689 2899

**Opening Hours:**  
Monday to Friday 9am - 4.30pm  
Saturday 9am - 1.00pm

**Fax:** 9689 2068  
**Email:** info@olol.org.au  
**Website:** www.olol.org.au



# THE SERVANTS WORD

Dearest brothers and sisters in the risen Christ;

**All New for New**



Our Church has entered with great joy a new season, the Season of the Glorious Resurrection. Our Lord and Saviour Jesus Christ is risen on the third day, after he was subject to suffering, crucifixion and death. He achieved victory over death to save us from its power.

On this Sunday we arrive to what is known in our Maronite Church as "New Sunday". Many may ask why do we give it this name? Firstly, it is new because Jesus who is risen from the dead on Sunday has made Sunday the most important day of the week, transforming the new followers from worshiping on Saturday to worshiping on Sunday. Secondly, it is called "new" because there is no commandment or order to worship on Sunday, but Christ is risen from the dead on Sunday, and in the Sundays after Resurrection Sunday we see Jesus appearing to his disciples and others. Therefore, every Sunday has become for the early Church a day in which there is an encounter between the risen Christ and his faithful people through the breaking of the bread and drinking of the cup, in remembrance of Christ. Upon this tradition, the Church celebrates her holy day on a Sunday in which Christ appears to his faithful people through his body and blood.

The New Sunday is an opportunity to renew ourselves so we can carry our crosses in light of the resurrection. This would turn our doubt into faith, and our love into acts of mercy and hope.

In the Season of the Glorious Resurrection, you will notice that the priests do not bow at the moment of the epiclesis, calling of the Holy Spirit during mass. The reason for that is that the Church and her priests continue to celebrate the risen Christ who conquered death.

## THE HANDS OF ETERNAL LIFE

In this New Sunday after the Resurrection, Jesus comes to the disciples in the room and presents himself to Thomas, who has come to believe in the Resurrected Jesus. 'See my hands' (v27) Jesus tells Thomas. See the scars on my hands, where the nails of the crucifixion were. The hands that were nailed to the Cross. The hands that held up a body racked with pain. See the hands and believe that Jesus gave up his life, crucified to a cross. Jesus gave his life for love, willingly. And here Jesus is again in our midst. The very present Jesus, with us and among us, near us and attentive to us. As Isaiah puts it in 49:16, 'See, I have inscribed you on the palms of my hands.' Jesus has literally committed our life into his care.

Jane N. Dowling, a survivor of clerical sexual abuse and author of *Child, Arise! The Courage to Stand: A Spiritual Handbook for Survivors of Sexual Abuse* proposes a vision for the Church in Australia:

Perhaps 'Thomas' represents our church today. A church struggling to hold on to faith, hope and love. A church that wants to believe and move forward but needs to witness first-hand Jesus in his Paschal glory through the witness of persons who have been wounded, yet through faith and life in the Spirit, have been transformed and healed and are on a journey of restoration.

'Do not doubt but believe' (v27). Many will question the resurrection of Jesus and sneer at the thought. Once one is dead, that is it. Yet for us, Jesus is alive, God is eternal. How do we know? We intuit it. Just like Thomas put his finger into Jesus' hand and touched his side that was pierced, we too have felt the warmth of Christ. We have experienced being wrapped up in a loving God's embrace. There is a God eternal who is there with us, not just in the beauty of life, the high and the joys, but God is found when nothing else remains, in the abandonment and despair, the darkness and desperation, in the emptiness that Thomas felt. There we find the hope and light of a resurrected God, as Thomas did. Amen

**Sr Margaret Ghosn MSHF**

A word of thanks to the priests, deacons and subdeacon for all their efforts especially during the Holy Week and Resurrection Sunday, to keep this parish beating with the heart of the Lord through its pastoral work via social media. A word of thanks to our sisters the nuns for assisting us in our pastoral work. The biggest thanks to all the anonymous soldiers who toil in silence and patience to deliver the Word of Life to our domestic churches in these exceptional circumstances.

Since we are still deprived of seeing you at the Cathedral due to the health measures that are still in effect, we have launched a new initiative via social media to bolster our interaction. The new initiative is called "Chat With Your Priest". It is an opportunity for you to ask any questions or queries you may have and we respond to you every day. You can participate in the "Chat With Your Priest" initiative by sending us your questions through [media@olol.org.au](mailto:media@olol.org.au).

May our risen Lord bless you all and embrace you with his love and compassion.

**Father Tony Sarkis**

## YOUTH CORNER

Dearest Friends of OLOL,  
Wishing You A Blessed and Happy Easter! Christ is Risen. He is Truly Risen. This Joy is Everlasting.



A few weeks back; and out of no where, Covid-19 attacked humanity and changed everything we do. These temporary measures have called us to give up the things we cherish - Being present at Divine Liturgy, Adoration, Evening Rosary, Bible Studies, Youth Events, spending time with each other and checking in on each other. The list goes on. We are missing this dearly; and we are feeling this same loneliness, anxiety and fear that you all feel.

There is one constant - Christ Rose from the Dead. And what that does mean for us? It means that nothing, not even death, can separate us from the Love of God. It means that we have power to see the good in every single situation; it means we don't wait for the storm to pass, rather we dance in the rain. Where there is fear and trials today, God is calling us to spend time in Prayer, spend time with our Families, take on new hobbies - make the most of this TEMPORARY situation.

We Promise, as your Servants of the MYO - to continue bringing new ways to connect with each other, and with God. The MYO is facilitating Nightly Rosary's at 9.30pm through Zoom. Our Facebook and Instagram Pages continue to share Spiritual and Social Content to keep us connected. Our Masses and Adoration are Live Streamed for you to be apart of. We are still giving you ways to serve our Community; Blood Donations are available. Follow our Pages for more information.

More than anything, always know that we are here for you ALL - only ever a call away!

Lord We Ask You - just as You Showed Your Power over Death, Show Your Power over this virus. Protect the Sick, and Give Strength to those at the Frontline. Amen.

**Our Love Always, Roy-Charbel Farah,  
Your Servants of the MYO**



# MESSAGE FROM THE BISHOP

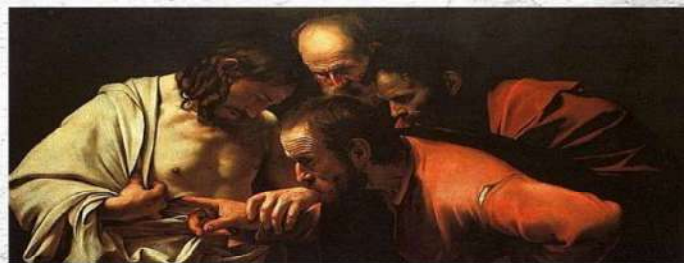
Dear Brothers and Sisters,

This first Sunday after Resurrection is called New Sunday in our Maronite Liturgical Calendar, and it is the Sunday of the Divine Mercy, in the tradition of the Universal Catholic Church.

This Sunday's Gospel tells us about the Apostles, who gathered in a small house for fear of the Jews after the death of Jesus Christ. They had locked every window and door, and they were in a state of grieving. They must have been deeply sad, angry, disappointed, confused and very afraid to say the least. Instead of waiting eagerly to meet the Lord after his Resurrection from among the dead, they were fearful.

When the Lord appeared to the Apostles the first time after his Resurrection, Thomas was not with them. When the Apostles told Thomas that they had seen the Lord, he was not convinced and told them, "Unless I see the mark of the nails in His hands, and put my finger in the mark of the nails, and my hand in his side, I will not believe". After eight days, Jesus appeared to the disciples again, and this time Thomas was present. He said to him, "Put your finger here and see my hands. Reach out your hand and put it in my side. Do not doubt but believe". And St Thomas answered with a cry proclaiming his faith and saying: "My Lord and my God!"

In the tradition of the Church, it is known that St Thomas did not touch our Lord, nor did he ever consider doing so after seeing Him, because he quickly realised that it is Truly Him and he proclaimed his faith without any doubt that Jesus is the Lord and the Messiah, the Son of God.



Today we find ourselves in the same situation as the Apostles and St Thomas. We are locked up in our homes due to the pandemic. Like the Apostles, many of us are feeling deeply depressed, angry, disappointed, confused and afraid to say the least. Many of us are even doubting the relevance of the decisions that are being taken by the authorities, by the Church and even some are doubting the presence of God in this situation. What we are experiencing is not easy at all. To doubt is normal. However, it is our faith that needs to be activated today, like Thomas. At this time in our lives, we need to allow our doubt to lead us to a deeper understanding of greater faith. How? We need to activate every prayer that we have ever prayed, we need to activate the grace of every Mass that we have attended, we need to recall every word that we have read or listened to through the Scriptures, and dig deep into our hearts to find the presence of the Lord, whom we have received through the Eucharist since our first Holy Communion. We need to activate today everything that we have learnt about the Lord and understand it in the light of the times that we find ourselves in. The situation that we are in is temporary, yet we have the choice to allow this situation to either direct us to heaven or direct us elsewhere.

Let us allow our doubt to lead us to a deeper and greater faith, in order to inherit the kingdom of heaven promised to all those who believe in the Resurrection of Jesus Christ.

Antoine-Charbel Tarabay

## ARTICLE OF THE WEEK

### JESUS, I TRUST IN YOU

Thinking myself "well-prepared" I had written my article for this newsletter in advance, as part of my spiritual nourishment during these days of isolation. But God intervened and reminded me that His ways are not man's ways, and His plans are far better than our own.

More than ever, today I rejoice in the Glorious Resurrection of Our Lord, and most especially in God's Mercy. He has truly shown me that our prayers and offerings are never in vain, for His Mercy can never be outdone. My Dad passed away during this recent Holy Week and was buried on Good Friday, with no family or friends to farewell him. But God was there, and that's all that matters. God was there whether or not we believe it.... He was with Him in those last hours alone, just as Jesus was with the 'good thief' in his last hours. The timeless conversation that took place on Calvary, amidst the 7 Last Words of Christ, were repeated, I am certain, on the day my Dad took his last breath – "Jesus, remember me, when you come into your kingdom." There is no greater mercy than Divine Mercy which was witnessed on that Cross.... "Today, you will be with me in Paradise." I know, with all my heart, that these were the words of Christ to my Dad. I know this because I have prayed the Divine Mercy Chaplet and the Holy Rosary daily for as long as I can remember, and I trust that God hears the prayers of a wounded heart.

Is it imprudent to trust in Divine Providence and Divine Mercy, to "let go and let God"? Certainly not. God's Mercy has carried me through so many trials in life. To overcome my own anxieties and burdens when feeling overwhelmed or helpless, I lay them at His Feet with my tears and prayer of total surrender: "Jesus, I trust in You"



Salwa Elias



# DIVINE MERCY SUNDAY

"ON THAT DAY, THE VERY DEPTHS OF MY TENDER MERCY ARE OPEN."

Eternal Father,

I offer You the Body and Blood,  
Soul and Divinity of Your  
dearly beloved Son,  
Our Lord, Jesus Christ,  
in atonement for our sins  
and those of the whole world.

Jesus I Trust In You!

## ANNOUNCEMENTS

تجنباً لفيروس كورونا، إبقى في المنزل  
وقم بهذه الأمور السبعة:



أضي شمعة  
للغذاء الطاهرة



شاهد سيرة حياة  
أحد القديسين بفيلم



صن المسبحة  
الوردية



اقرأ الانجيل  
مع عائلتك



اتصل بشخص قد  
تشاجرت معه وتصالح معه



أسجد بخشوع  
أمام المصلوب



استمع لترانيم  
دينية



@OloSyd



@OurladyofLebanon



@OloSydney



@OloSydney

LOL LIVE  
ONLINE STREAMING

### Mass Times

MON - THU: 9 AM & 6 PM

FRI 9:00 AM

SAT 9:00 AM & 6 PM

SUN: 8:00 AM ARABIC

9:30 AM ENGLISH

11:00 AM ENGLISH / ARABIC

5:00 PM ENGLISH / ARABIC

7:00 PM ENGLISH



ADORATION  
TUESDAY AT 8PM

ONLINE STREAMING





# PARISH CAMERA



**Why Do You Seek the Living Among the Dead ...  
He Is Not Here, But He is Risen (Lk 24:5)**

## MARONITECARE COMMUNITY & YOUTH CENTRE PLANNED GIVING TARGET

**TARGET 2000  
PARISHIONERS  
\$5 ONLY A WEEK  
133 PARISHIONERS  
COMMITTED**

Pledge forms for your monthly tax deductible donation made through Direct Debit  
or Credit Card payments are available at the Parish Office

**For Enquiries contact the Parish Office on 02 9689 2899**

Our Lady of Lebanon Parish Loans CYPC \$4,044,618.45 UNITS \$1,354,892.01

## COMMUNITY BUSINESS NETWORK PAGE

Interested in becoming part of the  
Community Business Network Page?

For \$500 ONLY you can promote  
your business for the whole month  
E media@lolol.org.au  
P (02) 8898 1536



**Dine - In, Delivery or Pick - Up!**  
**BRUOKLYN'S**  
PIZZA PASTA BAR

**Ph: 9721-0583**

**Visit us: 320 Guildford Rd Guildford**

**YOUNG  
ACADEMICS**  
HARRIS PARK

**OPENING  
SOON.**

**POSITIONS FILLING FAST.**  
Nursery | Toddler | Preschool  
Care for children from 6 weeks to 6 years

**1300 668 993**  
**YOUNGACADEMICS.COM.AU**

40 Alice St, Harris Park NSW 2150  
Our Lady of Lebanon Co-Cathedral,  
Lower Ground Level



# نساء من التاريخ: أبيجال

"مبارك الرب، إله إسرائيل، الذي أرسلك اليوم للقائي! مباركة جحمتك، ومباركة أنت لأنك صرّفتني اليوم عن سفك الدماء وعن انتقام يدي لنفسي... إصعدي إلى بيتك بسلام.." (سفر صموئيل الأول ٢٥ / ٣٢ - ٣٥)

بعد أن توفي صموئيل، حضر داوود دفنته وقام فنزل إلى بركة فاران. وقيل له أن نابال وهو رجل غني جدًا من قبيلة كالب يجزّ غنمه، واسم امرأته أبيجال؛ فأرسل داوود عشرة فتيان إلى نابال سائلًا إياه أن يمن على داوود وشعبه بما تيسر عنده. إلا أن نابال كان رجلًا قاسيًا جدًا وفظًا ومسيئًا التصرف، فلم يحتكم لما سألته إياه داوود، لا وبلا أجا به بواسطة الفتيان الذين أرسلهم قائلاً: "من هو داود ومن هو ابن يسى؟ لقد كثر اليوم الخدام الذين فروا من عند ساداتهم. آخذ خبزنا وماني ودبيختي التي دبحتها لجزازي وأعطيناها لِقَوْمٍ لا أعرف من أين هم؟" ولكنه في قرارة نفسه يعرف جيدًا من هو داوود وكيف أنه اهتم بشعبه وقبيلته في البرية وحافظ على أغنامه وممتلكاتهم... فاستشاط داوود غيظًا، وولف وفذا ليذهب على رأسه ليقول كل الذكور من بيت نابال وقبيلته.

ولما علم خدام نابال بالأمر، لم يذهبوا إليه بسبب طبعه القاسي، بل ذهبوا إلى أبيجال، زوجته، متوسلين إليها أن تحميمهم وتعمل ما يخلصهم من أيدي داوود ورجاله. وهكذا حصل: أخذت مئتي زغيف وزقي حمر وخمسة خراف مشوية وخمسة مكابيل من القريك ومئة غنقود من الزبيب ومئتي قرص من الثين، وركبت على حمار وانطلقت للقاء داوود. وبينما هي نازلة، التقت أبيجال بداوود ورجاله، فنزلت عن حمارها، انحنت حتى الأرض أمامه، وأسمعتهم من أجمل ما يمكن لرجل الله أن يسمع. فاستجلبت رضاه عليها، وراحت تشكره على كل صنائعه مع شعبيها في البرية، طالبة إليه أن يقبل هديتها المتواضعة وألا يتوقف على أقوال زوجها "نابال" ومعناه "الحماقة"، لأن اسمه على مسعى. فأعجب داوود بحكمتها، تواضعها، رقتها، صدقها وذكائها، وبفضلها ألقى عن كل المدينة. أخذ كل ما أحضته لهم أبيجال ورجع.

ولما رجعت أبيجال إلى بيتها، رأت زوجها مخمولا ومبتهج القلب من شدة السكر، فتركته حتى الصباح كي يستيقظ من سكره وأخبرته بما جرى معها. فمات قلبه في جوفه وصار كالخجر. وبعد نحو عشرة أيام، صرّبه فمات. فلما علم داوود بذلك، شكر الرب طالبا أبيجال زوجة له. فقبلت أبيجال وإذا بها تدخل بيت الملك داوود. وسط شعبيها، كانت الملجأ! مع زوجها الفظ، القاسي، كانت هي الخلاص لسائلي! وثق الجميع بها، وهي بكل تواضع، وجرة تقدمت وفعلت ما به خلاص أهل بيتها! نعم! إنها مثال المرأة الفاضلة التي تعرف أن تستغل كل الظروف من أجل إنقاذ محبيها غير خاشية من أية قوة خارجية. فلنتمثل بها، ونعمل المستحيل بكل حكمة وجرة وتواضع، من أجل الحفاظ على حياة من نحب ومن ائتمنا الله عليهم. كما فعل بالظبط يسوع، ابن الله، ومخلصنا مصليا لأبيه قبل آلامه قائلا له: "يا أبت القدوس احفظهم باسمك الذي وهبته لي ليكونوا واحدًا كما نحن واحد. لئلا كُنْث معهم حفظهم باسمك الذي وهبته لي وسهرت فلم يهلك منهم أحد." آمين.

الأخت سينتيا ابي عيسى

## انتصر الرب ...

بعدما صلبوا "الحياة" على خشبة الصليب، يوم الجمعة العظيمة، والتي قُلت "الحياة"، انتصر ابن الله على الموت بالموت، وأعاد الحياة للحياة، والثور للنور، والفرح للفرح. عزّ سبب الحياة من الموت إلى الحياة. إنه ابن الله الحي "أنا هو القيامة والحياة. من آمن بي وإن مات فيحيا" (يو ٢٥: ١).

أثبت وأكد جسّد ابن الله، يسوع المسيح، من خلال حياته، وأقواله وعجائبه، وقدرته الإلهية، أنه المخلص الوحيد للبشرية، بالرغم أنه مات على الصليب، محكومًا عليه من قبل اليهود. المسيح قام حقا قام. إنها القيامة، التي دخلت تاريخ البشرية، وغيّرت المفاهيم والمبادئ الخاطئة، كما أعطت الحياة لمن يرجوها ويستحقها. يردّد المؤمن خلال الاحتفال بالذبيحة الإلهية: "وحدث يا رب لا هوّتك بنا سوتنا، وناسوتنا بلا هوّتك، حياتك بموتنا، وموتنا بحياتك، أخذت ما لنا ووهبتنا ما لك، لنحيينا وتخلصنا". يؤكد العقل البشري، المبني على الإيمان، لا سيما على الإيمان بشخص يسوع المسيح، أن المخلص قام من بين الأموات ووهب الحياة. تقول الترنيمة الواسعة للإنتشار "هذا هو اليوم الذي صنعه الرب، فلنفرح ولننتهل به، المسيح قام من بين الأموات ووطيء الموت بالموت ووهب الحياة للذين في القبور".

عيد الفصح هو عيد العبور من العبودية إلى الحرية، من الموت إلى الحياة، من الظلمة إلى النور، من الضعف إلى القوة، من الخطيئة إلى النعمة، من الأنانية إلى العطاء. عيد الفصح هو عيد انتصار "الحياة". يقود المسيح المنتصر على الموت، الإنسان المؤمن والممارس لإيمانه، إلى "حياة جديدة" في خدمة وتصرف الآب السماوي، لا في خدمة الشريرة القاتلة أحيانا، والضعف البشري المستشري في هذه الأيام "الهجينة"، والخطيئة المهيمنة على عقل الإنسان وقلبه وإرادته ونواياه "فإن المسيح مات من أجل الجميع بحيث إن الذين يحيون الآن لا يحيون لأنفسهم، بل لأجل ذاك الذي مات وقام لأجلهم" (٢ قور ٥: ١٥).

عيد قيامة المسيح، هي عيد "الحياة"، التي تتطلب الإيمان الراسخ والعميق والمستمر، بقدرة يسوع وألوهيته. قام المسيح كما ترون بإيمانكم لا بعيونكم. تؤكّد الكنيسة، أن قيامة يسوع المسيح، هي عيد قيامة كل مؤمن، لأن القيامة هي الانتصار والغلبة لكل مؤمن "فالشكر لله الذي منحنا النصر عن يد ربنا المسيح، فكونوا [...] ثابتين راسخين [...] إن جهدكم لا يذهب سدى عند الرب" (١ كور ١٥: ٢١-٢٢).

تهب قيامة المسيح، الإنسان المؤمن، أن يُخرج عن بابه، كل ما يُعيق خلاصه. نعم، بإمكانه خلع الإنسان العتق ولبس الإنسان الجديد. بالتأكيد، قيامة يسوع تحيي حياة الإنسان، وتدفعه نحو الإيمان والفرح، والتمسك بالحياة اليومية، التي تنفق نحو الخلاص، الموعود به، من خلال السير وراء المخلص، تاركًا الحياة الدنيوية، التي تدفعه غالبا نحو الهلاك والظلام والنعاس. نعم، يهب المسيح القائم من بين الأموات والمنتصر للحياة، الحياة الأبدية "فإن كنا مع المسيح متنا، فلنؤمن أننا مع المسيح نحيا" (روم ٦: ٨). نعم، يؤمن المؤمن بهذه الحقيقة النيرة واليقين المطمئن.

نعم، انتصر الرب ... فهذا انتصار "الحياة الأبدية".

www.zenit.org

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them (B) Milia Bou Raidan, Emellio Boustos (C) (D) (E) Matthew Essey (F) (G) Colleen Madeline George, Helen George & Majid George (H) Anis Jamil Haddad, Madeleine & Paul Haddad & Son Joseph, Maurice & Martha Jamil Haddad (I) (J) Charbel Jabbour, Antonios Tanna Jabbour (K) Tanios Elias Kazzi & Family, Sarkis Chucri Khoudair (L) (M) Boutrous & Johra Moussa and their daughter Malki, Youssef & Ghssoun Maroon, Therese Melhem, Anthony Moses & the departed of the Moses Family, Bechara Boutros Moussa, Robert Bechara Moussa, Jamal Moussa & all faithful departed of Moussa family (N) (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Roumanus (S) Youssef Mikhael Shaheen, Saade Saade, Youssef & Nazha Sarkis & Family (T) (U) (V) (W) (X) (Y) (Z)





دخلت كنيستنا بفرح عظيم زمناً جديداً، زمن القيامة المجيدة. لقد قام ربنا ومخلصنا يسوع المسيح في اليوم الثالث، بعدما تعرض للتعذيب والصليب والقتل، لينتصر على الموت ويخلصنا من سلطانه.

صل هذا الأحد إلى ما يُعرف في كنيستنا المارونية بـ "الأحد الجديد". قد يسأل كثيرون لماذا نطلق عليه هذا الاسم؟ أولاً، إنه جديد لأن يسوع الذي قام من الموت يوم الأحد يجعل من الأحد اليوم الأهم في الأسبوع، بحيث يحول الأتباع الجدد من العبادة في السبت إلى الأحد. ثانياً، يُسمى "جديداً" لأنه لم تعد هناك وصية أو أمر للعبادة يوم الأحد، بل أن كل ما أوصي به هو أن المسيح قام من الموت في هذا اليوم، وكل أحد بعده نرى يسوع يظهر لتلاميذه ولآخرين. وبالتالي، أصبح كل يوم أحد في الكنيسة الأولى يوماً للقاء بين المسيح القائم من الموت وشعبه المؤمن من خلال كسر الخبز وشرب الكأس، إحياءً للذكرى المسيح. التزاماً بهذا التقليد، تحتفل الكنيسة اليوم بيومها المقدس للعبادة يوم الأحد، بحيث يظهر المسيح لشعبه المؤمن من خلال جسده ودمه.

الأحد الجديد هو فرصة لتجديد أنفسنا لنستطيع حمل صليبنا في ضوء القيامة. هذا ما يحول شُكنا إلى إيمان، وحبنا إلى أعمال رحمة ورجاء. خلال زمن القيامة المجيدة سوف تلاحظون أن الكهنة لا ينحنون في لحظة حلول الروح القدس أثناء القداس، والسبب أن الكنيسة مع كهنتها تواصل الاحتفال بالمسيح القائم والمنتصر على الموت.

كلمة شكر للكهنة والشماسين والشدياق على كل الجهود التي يبذلونها في هذه الظروف وخاصة في أسبوع الآلام وأحد القيامة، لكي تظل هذه الرعاية تنبض بقلب الرب من خلال العمل الرعوي الذي تقوم به عبر وسائل التواصل الاجتماعي. شكراً أيضاً لتعاون أخواتنا الراهبات في عملنا الرعوي، والشكر الأكبر لجميع الجنود المجهولين الذين يتعبون بصمت وصبر لإيصال كلمة الحياة إلى كنائسنا المنزلية في هذه الظروف الاستثنائية.

وطالما لا نزال محرومين من رؤيتكم في الكاتدرائية بسبب التدابير الصحية التي لا تزال سارية المفعول، أطلقنا مبادرة جديدة عبر وسائل التواصل الاجتماعي لكي نعزز التفاعل في ما بيننا أكثر فأكثر. اسم المبادرة "ردش مع خورك"، وهي فرصة يمكنكم من خلالها إرسال كل تساؤلاتكم واستفساراتكم واستيضاحاتكم لكي نجيب عليها يومياً. يمكنكم المشاركة في مبادرة "ردش مع خورك" بإرسال أسئلتكم إلينا عبر بريده الإلكتروني الإعلامي [media@olol.org.au](mailto:media@olol.org.au).

فليبارككم ربنا القائم من الموت ويغمركم بحبه وحنانه.

الخوري طوني سرقيس

كل جديد ب  
جديد

## الرحمة الالهية

الرحمة تتبنى الخاطئ وتتبدد الخطيئة..  
الرحمة تمحو الخطيئة: العدالة تحكم  
والرحمة تدفع. دفع يسوع دمه كفارة عن  
خطايانا.. الرحمة تقبل الخاطئ شرط  
شفائه من الخطيئة: "أذهب ولا تعود إلى  
الخطيئة بعد الآن..". الرحمة تعطي قوة  
دفع جديدة للتائب كي ينطلق إلى  
الامام .. الرحمة تحمل الخطيئة لتحرقها  
على مذابح الحب.. ولا تشجع إطلاقاً

على الخطيئة.. الرحمة تخلق الراحة والبركة والسلام بفعل الغفران:  
"وأنا لا أحكم عليك" .. الرحمة أعادت للزانية إنسانيتها وعزتها وكرامتها  
(الخلق) التي فقدتها بفعل الخطيئة.. الرحمة أخرجت الخاطئ إلى  
النور، نور المسيح: "أنا نور العالم، من يتبعني لا يمشي في الظلام،  
بل تكون له الحياة" (يوحنا ٨ / ١٢) الرحمة تحمل قوة جذب لا مثيل لها..  
الرحمة تتكرر في سر التوبة: اذهب (ي) بسلام ولا تعود (ي) للخطيئة  
ثانية.. الرحمة تحرك القلوب المتحجرة وتحول لحظات الانكسار  
والفشل إلى لحظات انتصار... أيها الأب الأزلي، يا من رحمته غير  
محدودة وكنوز شفقتة لا تتضب، انظر إلينا نظرة عطف، وضاعف  
فيها أعمال رحمتك حتى لا نياس ولا نضعف في اللحظات الصعبة، بل  
اجعلنا نخضع بثقة متزايدة لإرادتك المقدسة، الحب والرحمة بذاتهما.

## تأمل في الإنجيل

لنفهم أحداث هذا النص علينا أن نكون بدراية بالآيتين ٢٤ و ٢٥ اللتين  
تسبقانه، بحيث ظهر يسوع في مساء يوم أحد القيامة لتلاميذه لكن  
توما كان غائباً، فلما عاد قالوا له "أرينا الرب" فكان جوابه "لا أؤمن  
إلا إذا رأيت أثر المسامير في يديه، ووضعت إصبعي في مكان  
المسامير وبدي في جنبه". فهذا التلميذ الذي رافق يسوع ثلاث سنين  
وعاين كل ما فعله يريد شيئاً ملموساً ليؤمن. الآية ٢٦، ظهر  
المسيح والأبواب مغلقة وقال لهم السلام لكم، فسلام القائم من  
الموت والمنتصر عليه والذي حطم أبواب الجحيم لن تمنعه الأبواب  
المغلقة من الوصول لرسله وإعطائهم سلامه. ثم يتوجه يسوع بالكلام  
إلى توما في الآية التالية، محققاً ما طلبه في الآية ٢٥. لكن توما  
وقف مذهولاً مندحشاً ولم يجراً على المساس بالرب مكتفياً بإعلان  
إيمانه بصيغة جذ مختصرة ولكن تحمل خلفها الكثير، تحمل خلفها  
فهماً وإدراكاً لكل ما سمعه أو عاينه من المعلم خلال فترة التلمذ،  
فكان رده "ربي وإلهي". في الآية ٢٩، يقول يسوع "طوبى لمن لم يروا  
وأمنوا"، أي الطوبى لمن آمن بعد أن وصلت إليه البشرى وقبلها  
بقلبه وعقله ولم ينتظر حدوث ظهورات وآيات وعجائب ليؤمن. فتوما  
وصلت إليه بشرى القيامة لكنه رفضها واضعاً شرطاً ليؤمن. في  
مسيرتنا الإيمانية غالباً ما نطلب من الله تدخلات معينة ومحددة  
لنوؤمن، ولكن لا يمكننا أن نسمع هذه الطوبى التي ذكرها المسيح  
إن كان إيماني مشروطاً، فالإيمان بالله يبدأ من تقبل البشارة ثم البدء  
بمسيرة الإيمان التي هي بحد ذاتها علاقة مع الله.



# الخبر السار من رعيّتك

## الأحد الجديد وعيد الرحمة الإلهية

أشْرَقَ مِنَ الْبَتُولِ، وَلَمْ يَجَلْ  
بَتُولِيَّتْهَا، وَقَامَ مِنَ الْقَبْرِ، وَخَتَمَهُ  
قَائِمًا!

البيت غازو الماروني

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك

## الرسالة

## الإنجيل



## صلاة

أيها الرب يسوع، القائم من بين  
الأموات، يا من ظهرت على  
تلاميذك و"نزعت الشك من قلب  
توما"، إنزع الشك من قلوبنا  
ونفوسنا فنقبل إلى محبتك وحنانك  
وغفرانك بتجرّد وأمانة، فتسقط  
الغشاوة عن عيوننا و قلوبنا فننظر  
بحبّ إلى كل مجروح ومثالم،  
ونساهم بذلك في زرع بذور حبك  
في العالم، يا من تحيا وتملك مع  
الأب والروح القدس، إلى الأبد،  
آمين.

يا إخوتي، إذا، بما أننا نعرف مخافة الرب، نحاول أن نثبّع  
النّاس. ونُحْنُ مَعْرُوفُونَ لَدَى اللَّهِ، وَلِكِنِّي أَمَلُ أَنْ نَكُونَ  
مَعْرُوفِينَ أَيْضًا فِي ضَمَائِرِكُمْ. وَلَسْنَا نَعُودُ فَنُوضِّحُكُمْ  
بِأَنْفُسِنَا، بَلْ نُعْطِيكُمْ فُرْصَةً لِلافتخار بِبَنَاءِ نَجَاةِ الَّذِينَ  
يَفْتَحِرُونَ بِالْمَظْهَرِ لَا بِمَا فِي الْقَلْبِ. فَإِنْ كُنَّا مَجَانِينَ فِاللَّهِ،  
وإِنْ كُنَّا عُقْلَاءَ فَلأجلِكُمْ؛ إِنْ مَحَبَّةُ الْمَسِيحِ تَأْسَرُنَا، لِأَنَّنا  
أَذْرَكْنَا هَذَا، وَهُوَ أَنَّ وَاحِدًا مَاتَ عَنِ الْجَمِيعِ، فَالْجَمِيعُ إِذَا  
مَاتُوا. لَقَدْ مَاتَ عَنِ الْجَمِيعِ، لِكِي لَا يَخِيا الأَخْيَاءُ مِنْ بَعْدِ  
لأنفسِهِمْ، بَلْ لِلَّذِي مَاتَ عَنْهُمْ وَقَامَ مِنْ أَجْلِهِمْ. إِذَا فَمَنْذُ  
الآن نَحْنُ لَا نَعْرِفُ أَحَدًا مَعْرِفَةً بَشَرِيَّةً، وَإِنْ كُنَّا قَدْ عَرَفْنَا  
الْمَسِيحَ مَعْرِفَةً بَشَرِيَّةً، فَالآن مَا غَدْنَا نَعْرِفُهُ كَذَلِكَ. إِذَا، إِنْ  
كَانَ أَحَدٌ فِي الْمَسِيحِ فَهُوَ خَلْقٌ جَدِيدٌ: لَقَدْ زَالَ الْقَدِيمُ،  
وَصَارَ كُلُّ شَيْءٍ جَدِيدًا. وَكُلُّ شَيْءٍ هُوَ مِنَ اللَّهِ، الَّذِي  
صَالَحَنَا مَعَ نَفْسِهِ بِالْمَسِيحِ، وَأَعْطَانَا خِدْمَةَ الْمُصَالَحَةِ؛ لِأَنَّ  
اللَّهَ صَالَحَ الْعَالَمَ مَعَ نَفْسِهِ بِالْمَسِيحِ، وَلَمْ يُخَاسِبِ النَّاسَ  
عَلَى زَلَاتِهِمْ، وَأَوْدَعَنَا كَلِمَةَ الْمُصَالَحَةِ. إِذَا فَنَحْنُ سُفَرَاءُ  
الْمَسِيحِ، وَكَأَنَّ اللَّهَ نَفْسَهُ يَدْعُوكُمْ بِوِاسِطَتِنَا. فَتَسْأَلُكُمْ بِاسْمِ  
الْمَسِيحِ: تَصَالَحُوا مَعَ اللَّهِ! إِنَّ الَّذِي مَا عَرَفَ الْخَطِيئَةَ،  
جَعَلَهُ اللَّهُ خَطِيئَةً مِنْ أَجْلِنا، لِتَصِيرَ نَحْنُ فِيهِ بِرَّ اللَّهِ.

### قَدَاسَاتُ يَوْمِ الْأَحَدِ

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي)

### قَدَاسَاتُ الْأُسْبُوعِ

الإثنين - الخميس ٩:٠٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً، الجمعة ٩:٠٠ صباحاً، السبت ٩:٠٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

### الإعترافات

مؤمّنة بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

### ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً من خلال البث المباشر عبر وسائل التواصل الإجتماعي